



FORM 13B: SUMMONS FOR ELECTRONIC HEARING

FORMULE 13B : ASSIGNATION À UNE AUDIENCE PAR VOIE ÉLECTRONIQUE

(Nurses Act)

(Loi sur les infirmières et infirmiers)

SUMMONS TO A WITNESS BEFORE THE [name of Committee] COMMITTEE OF THE NANB

ASSIGNATION D'UN TÉMOIN DEVANT LE COMITÉ [nom du comité] DE L'AIINB

TO: (name and address of witness)

DESTINATAIRE : [nom et adresse du témoin]

YOU ARE REQUIRED TO ATTEND TO GIVE EVIDENCE at the hearing of this proceeding on (day), (date), at (time), at (place), in the following manner: (Give sufficient particulars to enable witness to participate electronically). You must remain at the hearing until your attendance is no longer required.

VOUS ÊTES TENU(E) DE PARTICIPER AFIN DE TÉMOIGNER à l'audience de cette procédure le [date] à [heure] au [lieu] de la façon suivante : [donnez suffisamment de détails pour que le témoin puisse participer par voie électronique]. Vous devez demeurer à l'audience jusqu'à ce que votre présence ne soit plus exigée.

YOU ARE REQUIRED TO BRING WITH YOU and produce at the hearing the following documents and things relevant to the subject-matter of the proceeding and admissible at a hearing: (Set out the nature and date of each document and give sufficient particulars to identify each document and thing).

VOUS DEVEZ APPORTER et produire à l'audience les documents et objets suivants qui sont connexes à l'objet de la procédure et admissibles en preuve à une audience : [énumérez la nature et la date de chaque document et donnez suffisamment de détails pour identifier chaque document et chaque objet].

IF YOU FAIL TO ATTEND OR TO REMAIN IN ATTENDANCE AS THIS SUMMONS REQUIRES, THE COURT OF KING'S BENCH MAY ORDER THAT A WARRANT FOR YOUR ARREST BE ISSUED, OR THAT YOU BE PUNISHED IN THE SAME WAY AS FOR CONTEMPT OF THAT COURT.

SI VOUS NE VOUS PRÉSENTEZ PAS OU NE DEMEUREZ PAS PRÉSENT CONFORMÉMENT À LA PRÉSENTE ASSIGNATION, LA COUR DU BANC DU ROI PEUT ORDONNER QU'UN MANDAT D'ARRESTATION SOIT ÉMIS CONTRE VOUS OU QUE VOUS SOYEZ PASSIBLE D'UNE PEINE POUR OUTRAGE AU TRIBUNAL.

Date:

Date :

[Name of Committee] COMMITTEE OF THE NANB

COMITÉ [nom du comité] DE L'AIINB

[Name of Registrar]

[nom du registraire]

Chief Executive Officer and Registrar

Chef de la direction et registraire

NOTE: You are entitled to be paid the same fees or allowances for attending at or otherwise participating in

REMARQUE : Vous avez droit au remboursement des mêmes frais ou aux mêmes indemnités pour assister ou

the hearing as are paid to a person summoned to attend before the Court of King's Bench, in accordance with Tariff D of Rule 59 of the Rules of Court.

participer à l'audience qu'une personne sommée par assignation à comparaître devant la Cour du Banc du Roi, conformément au Tarif D de la règle 59 des Règles de procédure.